

(1) Recipient			166 982			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180253659 5009998608			Process number 348597 (4) Shipping date 17/12/2019		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550003978601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2116925	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net
Lorry				20400SK		1,426.648		1,255.15
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNED 2516129880"D" Lot: B-100318 9	716	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	10	Pcs				
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 716 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 19/12/18 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								348597 (4) Shipping date 17/12/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
						Mail					
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003978601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2116925	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry						20400SK		1,426.648		1,255.15	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	18-00944,18-00952, 19-00074 ,19-01100 /Index "D" /										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report			(45) Recipient		(46) Invoice verification		
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011916 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 17.12.2019													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 348596 - 348600													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht:		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22710,00 22710,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 					
14 Rückerstattung		20 Besondere Vereinbarungen											
15 Frachtzahlungsanweisung froi unfroi		21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.12.2019											
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 DPH: SK2020466734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 646 730				24 KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 19 DIC 2019					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender (im Sinne des anzuwendenden Tarifs)				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDJARIK PD118YG Anhänger		Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											